

**Consejo de Seguridad**

Distr. general
15 de mayo de 2000
Español
Original: inglés

Carta de fecha 15 de mayo de 2000 dirigida al Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante Permanente Adjunto de Sierra Leona ante las Naciones Unidas

Siguiendo instrucciones de mi Gobierno, tengo el honor de transmitir el texto de un mensaje a la nación pronunciado por el Presidente de Sierra Leona, Sr. Alhaji Ahmad Tejan Kabbah, en el cual, entre otras cosas, dijo a los comandantes del Frente Revolucionario Unido (FRU) que la causa por la que habían venido luchando estaba perdida y los instó a liberar a todo el personal de mantenimiento de la paz de la Misión de las Naciones Unidas en Sierra Leona (UNAMSIL) detenido ilegalmente por el FRU (véase el anexo).

Le agradecería que tuviera a bien hacer distribuir la presente carta y su anexo como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Sylvester E. Rowe
Embajador
Representante Permanente
(Asuntos Políticos)

**Anexo a la carta de fecha 15 de mayo de 2000 dirigida al
Presidente del Consejo de Seguridad por el Representante
Permanente Adjunto de Sierra Leona ante las Naciones Unidas**

**Mensaje a la nación pronunciado por el Presidente Ahmad
Tejan Kabbah el 14 de mayo de 2000**

Los tres días que vivió el país de plegarias por la unidad y de duelo por los 19 mártires que perdieron la vida víctimas de la brutalidad perpetrada por miembros del Frente Revolucionario Unido frente a la casa del Cabo Foday Sankoh el lunes pasado han llegado a su fin. Sin embargo, nuestros corazones siguen acongojados.

Entretanto, me complace anunciar que la situación de la seguridad en el país ha mejorado considerablemente gracias a la lealtad de los sierraleoneses y de los hombres de buena voluntad que han venido del extranjero a ayudarnos a protegernos y a establecer cierta estabilidad en el país.

En declaraciones oficiales del Gobierno les hemos asegurado, entre otras cosas, que para que perdure esa mejora y garantizar que los civiles puedan ocuparse de sus asuntos sin temor ni obstáculos, hemos establecido patrullas conjuntas del personal de la UNAMSIL y la policía militar de Sierra Leona. Se están adoptando medidas de seguridad similares en otras zonas del país para proteger a los civiles y, al mismo tiempo, lograr que el personal de seguridad autorizado pueda llevar a cabo sus funciones efectivamente para beneficio de todos los sierraleoneses.

Hoy desearía trascender las declaraciones de Gobierno y los comunicados de prensa y hablar a la nación personalmente sobre otra cuestión importante.

Mi mensaje tiene la forma de un llamamiento, un llamamiento especial dirigido concretamente a todos los combatientes del Frente Revolucionario Unido, sus aliados y comandantes de operaciones que, lamentablemente, no han tomado conciencia de que el desarme, la desmovilización y la reintegración en la sociedad redundan en su propio interés. Los instamos a dejar las armas ahora mismo.

Querría pedir a quienes tengan acceso a esos comandantes de operaciones del FRU y sus combatientes que les anuncien por radio, de palabra o por cualquier medio de comunicación a su alcance que la causa por la que el FRU ha venido luchando es una causa perdida. Lo repito: es una causa perdida para siempre.

Háganles saber, dondequiera que estén, que ya es suficiente. Se han perdido, innecesariamente, demasiadas vidas, entre ellas las de sus camaradas, amigos y familias, e incluso las de niños inocentes. Se ha derramado demasiada sangre. Se han destruido demasiadas escuelas, granjas, aldeas, pueblos y hogares. Adviértanles que ya no hay motivos para detener a ciudadanos extranjeros y que deben ponerlos en libertad ilesos, de inmediato y sin condiciones.

Que el FRU y sus comandantes de operaciones sepan que ya no hay motivos para que castiguen a sus camaradas que están hartos de vivir escondiéndose, o a los que están cansados de luchar y de matar a los suyos y quieren desarmarse y regresar a sus hogares e integrarse en la sociedad. Díganles que la causa por la que han venido luchando los ocho o nueve últimos años, sea cual fuere, ya no existe. Háganles saber que la lealtad a esta nación y a los ideales que representa es una virtud, mucho

más enriquecedora que la fidelidad ciega a un hombre y a una organización cuyo objetivo es hacerse con el poder o destruir todo lo que se le interponga.

También desearía apelar a todos aquellos a quienes verdaderamente interesa la paz, en sus propios países y en la subregión en general, para que utilicen los medios de comunicación que tengan a su alcance, la influencia que puedan ejercer, para explicar a los comandantes y combatientes del FRU que ya no es necesario detener o secuestrar a extranjeros, integrantes de misiones de mantenimiento de la paz o personal humanitario cuya única misión es ayudarnos en nuestra búsqueda de la paz, la seguridad y la prosperidad económica para todos los sierraleoneses. Díganles que los secuestros de personal extranjero, las violaciones, mutilaciones, amputaciones y demás atrocidades no han ayudado ni jamás ayudarán a promover su causa. Que sepan que al cabo de nueve largos años, la guerra que habían venido librando contra el pueblo de Sierra Leona ha terminado.

En nombre del Gobierno y del pueblo de este país, amante de la paz, desearía asegurarles que ahora, más que nunca, no tienen ningún motivo para aferrarse a sus armas. No tienen nada que temer. Su seguridad está garantizada. Que sepan que esta nación, suficiente pero tenaz, está dispuesta a recibirlos como miembros de esta gran familia que llamamos Sierra Leona. Todos juntos, en un esfuerzo mancomunado, podremos utilizar nuestros recursos humanos y naturales no para destruir sino para construir nuestro país, en beneficio de todos.

Que se difunda el mensaje de ahora en adelante, de que una nueva Sierra Leona está surgiendo de las cenizas de nueve años de guerra contra grupos rebeldes, de las lágrimas y de la sangre de un pueblo que merece vivir en paz y con seguridad.

Confío en que todos harán lo posible por transmitir este llamamiento especial a los rebeldes y a sus comandantes como cuestión de suma urgencia.

Les agradezco su atención.
